CITIAT	Technické požiadavky na vonkajšie a vnútorné omietky na báze organických spojív	STN EN 15824
STN		72 2421

Specifications for external renders and internal plasters based on organic binders

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/17

Obsahuje: EN 15824:2017

Oznámením tejto normy sa od 31.03.2019 ruší STN EN 15824 (72 2421) z marca 2010

125784

STN EN 15824: 2018

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 15824

June 2017

ICS 91.100.10

Supersedes EN 15824:2009

English Version

Specifications for external renders and internal plasters based on organic binders

Spécifications pour enduits de maçonnerie organiques extérieurs et intérieurs

Festlegungen für Außen- und Innenputze mit organischen Bindemitteln

This European Standard was approved by CEN on 9 April 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2017 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 15824:2017 E

Contents Page

Europ	European foreword	
Introduction		5
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	7
4	Product characteristics	7
4.1	General	
4.2	Water vapour permeability	
4.3	Water absorption	8
4.4	Adhesion	8
4.5	Durability	8
4.6	Thermal conductivity	8
4.7	Reaction to fire	9
4.8	Dangerous substances	9
4.9	Summary of specifications	9
5	Description and designation	
5.1	Description	
5.2	Designation	10
6	Marking and labelling	10
7	Assessment and verification of constancy of performance (AVCP)	
7.1	General	
7.2	Product-type determination	
7.2.1	General	
7.2.2	Sampling	
7.2.3	Reference test	
7.2.4	Repeating of product-type determination	
7.2.5	Recording	
7.2.6	Application of test methods	
7.3	Factory Production Control, FPC	
7.3.1	General	
7.3.2	Process control	
7.3.3	Finished product conformity	
7.3.4	Statistical techniques	
7.3.5	Traceability - marking and stock control of products	
7.3.6	Non-conforming products	
Anne	x A (informative) Indicative test frequencies for Factory Production Control (FPC)	14
Anne	x ZA (informative) Relationship of this European Standard with Regulation (EU) No.305/2011	15
ZA.1	Scope and relevant characteristics	
ZA.2	System of Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP)	
LA.L	System of Assessment and vermeation of Constancy of Ferior matter (AVCF)	10

ZA.3	Assignment of AVCP tasks	16
Biblio	ography	19

European foreword

This document (EN 15824:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 125 "Masonry", the secretariat of which is held by BSI.

This document supersedes EN 15824:2009.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2019.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports basic requirements for construction works of the EU Construction Products Regulation (Regulation (EU) No 305/2011.

For relationship with EC Regulation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The most significant changes compared to the previous edition include:

- a) implementation of new regulatory (CPR) terminology where relevant;
- b) revised text in 4.6 Thermal conductivity (deriving from EN 998-2);
- c) revised clauses on Assessment and verification of constancy of performance (AVCP);
- d) new annex with indicative frequencies on testing for factory production control (informative);
- e) revised Annex ZA (informative);
- f) some minor editorial changes.

No changes to existing technical classes and/or threshold levels have been made.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The characteristics of external renders and internal plasters based on organic binders are primarily determined by the type or types of binders used and their respective proportions.

Organic renders and plasters can be defined according to:

- the chemical and physical nature of the main active binder(s) and its state of dissolution, dispersion, or powder, which is decisive for the final characteristics of the surface covering with one or several coats;
- the finishes determined by the aggregate distribution and application technique;
- the characteristics and/or type of use.

Renders and plasters do not attain their final characteristics until properly dried and hardened after application. The functions performed by renders and plasters depend on the characteristics of the type of raw materials used, on the thickness of the coats and the type of application.

The manufacturer designates the appropriate characteristics for end use and appearance and should give information about the use of the renders or plasters and the relevant conditions of use.

1 Scope

This European Standard is applicable to factory-made renders and plasters based on organic binders used for external or internal covering on walls, columns, partitions and ceilings. The products are manufactured in paste form, ready to use, or in powder form. This European Standard is also applicable to renders and plasters with inorganic binders such as silicates, silanes, siloxanes and silicanes.

Renders and plasters can form the final surface of the structure, textured or not, or they can provide a levelling of the substrate, adequately smooth for subsequent decorative treatments.

This European Standard contains definitions and final performance requirements. It includes relevant characteristic categories to designate renders and plasters.

This European Standard provides for the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the product to this European Standard. The marking requirement for products covered by this European Standard is included.

This European Standard is not applicable to coating materials and coating systems according to EN 1062-1 and EN 13300.

This European Standard does not contain recommendations for the design and application of renders and plasters. However, this European Standard may be used for definition of renders and plasters in conjunction with codes of application and national specifications for execution of works.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1015-2, Methods of test for mortar for masonry - Part 2: Bulk sampling of mortars and preparation of test mortars

EN 1062-3, Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior masonry and concrete - Part 3: Determination of liquid water permeability

EN 1542, Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Measurement of bond strength by pull-off

EN 1745:2012, Masonry and masonry products - Methods for determining thermal properties

EN 13501-1, Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests

EN 13687-3, Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of thermal compatibility - Part 3: Thermal cycling without de-icing salt impact

EN 13820, Thermal insulating materials for building applications - Determination of organic content

EN ISO 7783, Paints and varnishes - Determination of water-vapour transmission properties - Cup method (ISO 7783)

EN ISO 15528, Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes - Sampling (ISO 15528)

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN